



الحياة

هي السرّ الذي حارت في كشفه بصائر الحكماء ووقفت من دون
 كنهه مدارك العلماء فهو الظاهر الخفي الذي حُجبت عن الوقوع عليه
 ثواقب الأبصار والقريب البعيد الذي قصّرت دون البلوغ إليه سوابق
 الأفكار وما عسى أن يدرك الإنسان من أمر لا صورة له في الوجود
 فتتعلق به الحواس ولا ماهيّة له في التصوّر فيتناولوه القياس انما هي
 أفعال غاب فاعلمها وآثارٌ اشتبهت دلائلها فلا تزدد على البحث الا
 التباساً وإشكالاً ولا تزيد الباحث فيها الآ حيرة وضلالاً

ولقد طالما كان امر الحياة شغلاً شاغلاً لأرباب العقول الكبيرة في
 ماضي العصور وحاضرها فلم يدعوا سبيلاً من طرق الاستدلال العقلي
 والمشاهدات الحسيّة الا سلكوه. وقد تباينت اقوالهم في تعريفها واقتروا
 على مذاهب يتعذر الجمع بينها ولا تخرج بجملتها عما يوحيه الظاهر من

الوجوه المختلفة التي تتنازعها الظنون من كل طبقة . قال أرسطو هي القوة الذاتية التي تتم بها التغذية والنماء والدثور . ويعني بالذاتية العاملة بذاتها على ما هو معلوم من مذهبه ولا يخفى ان هذا زائد على التعريف لانه من باب الحكم الذي لا مدخل له في التعاريف . وخالفه ابن سينا فعرفها بانها القوة الحافظة لاجزاء الجسم من التفرق والبلى . قال وهي غير قوة الحس والحركة وغير قوة التغذية بدليل ان الحياة توجد في العضو المفلوج مع فقد قوة الحس والحركة وفي العضو الذابل مع عدم قوة التغذية فيه . وقال بيشات هي مجموع الوظائف المقاومة للموت وهو نحو تعريف ابن سينا . وقال غيره ان الحياة ليست بعامل متصرف وانما هي نتيجة العمل الآلي في الجسم وهو مذهب طائفة من علماء منافع الاعضاء . ولا يخفى ما في هذا القول من الابهام اذ لم تبين فيه حقيقة هذا العمل ولا ما الفرق بينه وبين العمل المختص بالمواد غير الآلية كالتبلور مثلاً . وهناك اقوال اخر لا نطيل باستقصائها وكلها ترجع الى ذكر شيء من الافعال الملائسة للحياة او مما يميز الحياة عن سائر القوى العاملة في الحي دون شرح ماهيتها وهو الامر الذي تقاصرت عنه الافهام ولم تبلغ اليه مدارك العلم والفلسفة . ولذلك ذهب كلود برنار الى ان الحياة مما لا سبيل الى تعريفه من طريق الحد ولكن لا بد من الوقوف فيها عند الرسم اي ان يُجتزأ بوصف الاعمال الحيوية التي يتميز بها الحي عن غير الحي .

على ان وصف الاعمال الحيوية ليس بالامر القريب المنال ولا هي مما يستوي فيه جميع الاحياء لبعدها ما بينها من التفاوت باعتبار كثرة الاعمال

وقلتها وما يعرض فيها من التركيب والتداخل لكثرة الأنسجة وتنوع اعمالها ولا سيما في الانواع الراقية في سلم الحيوانية او النباتية . وحينئذ فلا بد من المصير الى بسط تلك الاعمال واعملها مما يتناول الاحياء بانواعها ويشمل الأنسجة على اختلاف تركيبها وليس عندنا وصف يجمع ذلك كله الا التمثيل اي تمثيل الاعضاء للغذاء وحالته الى نسيجها . وذلك ان جميع الاجسام الحية مؤلفة من حويصلات متضامة ومنها ما لا يشتمل الا على حويصلة واحدة وكل واحدة من هذه الحويصلات مفردة كانت او داخلة في تركيب الجسم تبلغ تمام كيائها وتثبت عليه بما تمثله من المواد العنصرية او العضوية التي تمتصها مما حولها وتحيلها الى مادة نسيجها . ثم ان كل عمل تمثيلي يقارنه عمل تحليلي به يفرز من المواد ما لم يمثل او ما فقد صفته التمثيلية من المواد الهالكة وبهذين العمليين يتميز الجسم الحي عن الجماد . وحينئذ فالحياة تُرسم بانها القوة التي يتم بها التمثيل والتحليل وهذا الرسم موافق لتعريف ارسطو الذي سبق ذكره في صدر هذا المقال وهو يتناول الحيوان والنبات . وبقي وراء ذلك ما يتم في الانواع الراقية من النماء والتوليد والحس والحركة وهي امور كمالية تتفاوت بين نوع وآخر ويقتصر النبات منها على النماء والتوليد والحيوان يتناول الجميع

على ان ما ذكر من خصائص الحيوان انما هو اغلب لا عام فان من طبقاته الدنيا ما لا يتعدى الحياة النباتية ومثل هذا يشكل التمييز بين كونه حيوانا او نباتا ولذلك لا يمكن ان يوضع حد معلوم يفصل بين افق النبات وافق الحيوان . اما الفرق بين نماء الاجسام العضوية وما يشبه

النماء في البلّورات المعدنية فهو أن البلّورة تنمو من الخارج بان يتركب عليها اجزاءً اخرى من نوع مادّتها والحويصلة من الجسم العضويّ انما تنمو من داخلها بما تجهّز له لنفسها من الموادّ وتحيله الى مماثلة تركيبها . وهناك فرق آخر في شكل كلّ من الطرفين فان البلّورات لا تكون الا ذات زوايا وبخلافها الاجسام العضوية فان اطرافها تكون الى الاستدارة . وفضلاً عن ذلك فان الموادّ القابلة للتبلور لا تدخل في تركيب النسيجة الاجسام الحيّة واذا اتفق ان تدخل البنية مع الغذاء لم تتمثل فيها وكانت من جملة الفضلات التي تدفعها الى الخارج

واذا رجعنا الى الاجسام ذات الحويصلات المتعددة كان الفرق اعظم من ذلك بما لا يقاس لما هناك من تعدّد وظائف الحويصلات واختلافها . واعتبر ذلك في ذوات الأثدي مثلاً فان من الحويصلات فيها ما يتألف لبناء العظام ومنها ما يتألف لبناء العضل او الاوعية الدموية او الكبد او الكليتين او العصب او غير ذلك ثم ان الكريّات الدموية التي هي من جملة الحويصلات تنتقل في خلال هذه الاعضاء كلها تحمل اليها الاكسيجين والموادّ الغذائيّة وتحمل عنها الفضلات التي لا خير فيها . وكل واحدة من هذه الحويصلات على انواعها لها عمل لا تتعداه وهي تنمو وتحيا حياةً مستقلةً وتتولد وتموت فيحلّ غيرها محلها بحيث ان المادّة التي يتركب منها الجسم لا تبقى فيه ولكنها تمر في خلال النسيجة وتخرج منها فيخلفها سواها حتى يقال ان جسم الانسان لا تأتي عليه بضع سنوات حتى يتغير باسره فلا يبقى فيه جوهر واحد مما كان من قبل . وكذا يقال

في الحويصلات التي يتألف منها فانها تحيا فيه وتموت وتبديل بغير انقطاع وذلك بدون ان تتوقف الانسجة التي تتركب منها عن العمل لحظة .
فالحياة والموت مستمران في الجسم على الدوام مع ان ادق اجزائه تبقى على حالها لا يقع فيها ادنى خلل في صورتها ولا عملها وكل حويصلة جديدة تحل محل القديمة وتخلفها في جميع خصائصها لا تشذ عنها في شيء

لا جرم ان ثبوت الجسم على حالة واحدة مع هذا التبديل الدائم ومع كثرة اختلاف الاجزاء المركب منها وتنوع وظائفها لمن عجيب الامور واعجب منه ان جميع الحويصلات التي يتألف منها الجسم تنبت في الاصل من حويصلة واحدة فلا تمر بضعة اشهر بل بضعة اسابيع حتى تبلغ ألوف الملايين وتباين اشكالا ووظائف فيتركب من مجموعها اجهزة واعضاء لا تختلف في شيء عن حويصلات الاصل . ولا محل هنا لوصف كيفية تولد هذه الحويصلات بعضها من بعض وبيان طرق تطورها مما اطال فيه اصحاب علم المستولوجيا اي علم الانسجة ومما لا يتعدى مجرد وصف الناموس الذي تجري عليه دون الامام بعلة هذا التولد والتطور والعامل فيهما وقد اشتغل علماء القرن التاسع عشر في البحث عن سر الحياة وظهورها في بعض السائلات العضوية وما يترتب على ذلك من امر التولد الذاتي الا ان مباحثهم لم تسفر عن حقيقة ثابتة لتعارض الادلة وعدم ابتنائها على اساس راسخ ولبث الخلاف بينهم حتى جاء پستور في اواخر القرن فاثبت وجود الجراثيم المنتشرة في الهواء وان كل ما يؤهم انه متولد من تلقاء نفسه هو في الحقيقة من نقف تلك الجراثيم ومذ ذاك انقلب العلماء الى

الظل والبحث عن سببها. والمراد بهذه الخطوط طرائق متموجة من الظل يتخللها طرائق من النور تظهر قبل تمام الكسوف او بعده بدقائق قليلة وتنتقل على وجه الارض متتابعة بسرعة ولذلك تسمى الخطوط الطيَّارة ايضاً . والوفد الثالث انكليزي يتقدمه الدكتور رينولدس وهو موكل برصد الاكليل الذي يظهر محيطاً بالشمس عند تمام الكسوف وما يحدث عنه من التأثير في الارض . وهناك تحقيقات آخر تتعلق بجوار الشمس اهمها الكشف عن وجود جوٍ لعطارد والبحث عن السيار الذي ذكره نُفَرِّيَاي ولُومِس وغيرهما بين الشمس وعطارد مما لم يتحقق وجوده الى الآن

وقد تألفت وفود آخر من العلماء تفرقت في مواضع مختلفة على خط الكسوف التام فانتشر فريق منهم في اسبانيا وآخر في كندا وكل واحد من هذه الوفود استصحب معه جميع آلات الرصد والتصوير حتى اذا رجعوا الى موطنهم وطبعوا الرسوم التي يأخذونها قابلوا بعضها ببعض واستثبتوا تلك الحقائق من مجموعها . فاذا وجدوا فرقا بين صورة الاكليل مثلاً في كندا وصورته في اسبانيا او أسوان عرفوا ان شكله قد تغير في اثناء المدة التي عبر فيها الكسوف من احد هذه المواضع الى الآخر . وكذا اذا رأوا صورة كوكب الى غربي الشمس او شرقيها في الصورة التي اخذوها في أسوان ورأوا صورة ذلك الكوكب في الصور المأخوذة في الموضعين الآخرين وقد اختلف موقعه بالقياس الى الشمس قرباً او بعداً علموا انه السيار الذي يبحثون عنه وان لم يختلف موقعه بين صورة واخرى

جزموا بانه من الثوابت . على انه قد يتفق ان لا يُرى البتة فلا يُقطع بعدم وجوده لاحتمال ان يكون في اوان الكسوف امام الشمس فيكون محجوباً عنا بجرم القمر او وراءها فيكون محجوباً بها . ومهما يكن فان هذا وغيره من الامور المشار اليها لا يتحقق الا بعد طبع الصور المختلفة في الامكنة الثلاثة كما قدّمناه

والذي علمناه الى الآن من نتائج بحثهم لا يتعدى وصف مقدمات العمل وشي يسير مما يدل على مبلغ نجاحهم فيه . فمن ذلك ما جاء في رسالة لمكاتب جريدة التيمس الانكليزية في اسوان تلخصه في هذا الموضع حتى لا يفوت القراء علمٌ بامرٍ من اشهر الامور التي عني بها العلماء في هذه السنين

قال ان الهواء كان على احسن ما تمنى الراصدون في اسوان يوم الكسوف وكان الجو خالياً من الغيوم فجاءت الصور على اتم ما يرام من الدقة والوضوح ولكن النتائج ستبقى مجهولة الى ان يرجع العلماء الى بلدانهم ويطبّعوا رسومهم ويبدوا احكامهم بعد المقابلة بينها . وقد ابقى الروس الصور التي اخذوها لتُكشف في بطرسبرج واما الاساتذة الاميركان فكشفوا صورهم في اسوان والانكليز كشفوها في مصر لان قلم المساحة الجيولوجية التابع للحكومة المصرية عرض غرّفه المظلمة في مصر على الدكتور رينولدس فوجد انها فسيحة قليلة الحرّ فكشف صورهُ فيها ولم يجد شيئاً من الصعوبات التي تعترض المصورين حين تعلو درجة الحرّ . وقد عانى الدكتور هسي الاميركاني في اسوان كثيراً في سبيل غايته لانه

كان يكشف صورهُ في أبرد ساعات الليل وكان يُؤتَى بالثلج مقادير وافرة ليبرد بها غُرْفُهُ المظلمة فلم يتلف من صفائحه غير واحدة وظهرت البقية على تمام الوضوح

على ان فوز العلماء في اسوان غير كافٍ لبلوغ النتيجة المطلوبة لان هذه النتيجة تتوقف على فوز بقية الراصدين في كندا واسپانيا وعلى وضوح الصور في المواضع الثلاثة حتى تتمكن المقابلة المطلوبة بين الرسوم . وقد حبطت المساعي في كندا وفي اسپانيا جميعاً لان الغيوم اعترضت الاكليل ساعة الكسوف فلم يمكن تصويره واضحاً كما امكن في اسوان واذ ذاك فلا بد ان يُرجأ موعد الحكم في أمر الاكليل الى ان تكسف الشمس كسوفاً كلياً مرة اخرى فيحاول القوم الظفر بما فاتهم هذه المرة بعد ان استعدادوا له هذا الاستعداد الكبير . على ان الغيوم التي في اسپانيا كانت خفيفة فهم يؤملون ان يظهر في الصور من خلالها ما يحقق لهم وجود السيار الجديد ان كان ثمة سيار

وكان اكثر اشتغال الوفد الاميركاني بامر خطوط الظل والبحث عن حقيقتها وسببها مما اختلفت فيه اقوال الباحثين السابقين وكل الذي هم عليه الى الآن انها ظواهر سائرة تنتقل فوق سطح الشمس واما جهة سيرها ومبلغ سرعتها وتأثير وجودها فيما لم يتوصلوا الى معرفته وفيما يذهب اليه بعضهم انها تنتقل تبعاً لحركة الرياح . وقد ظهر من الصور التي اخذت في اسوان انها كانت على غاية البطء ويقول الاستاذ هسي ان الريح كانت ماكنة في اسوان ساعة الكسوف فهو يعمل بطء انتقالها بما ذكر . اهـ

وجاء في بعض المجلات الفرنسية ان اكثر الاماكن التي قصدها وفود العلماء لرصد الكسوف المذكور كانت السماء فيها غائمة او ذات دجن او عاصف او ضباب او مطر فلم يستطيعوا في الاماكن التي كانت كذلك ان يثبتوا شيئاً . غير ان الجو كان صافياً في صفاقس وبرشلونة وبلنسية فظهر الاكليل باهر اللمعان وكانت التتوءات المتشعبة منه ظاهرة للعين المجردة . وقد هبط بعضهم بئراً في پواسي عمقها عشرون متراً ليراقب فيها تأثير الكسوف على الآلات المغناطيسية وكان قد راقب حركة الابرة مدة عشرة ايام قبل حدوث الكسوف ثم عاد الى مراقبتها عدة ايام بعده فظهر له ان الانحراف قد حدث فيه اضطراب في مدة الكسوف وتذبذبت الابرة فيما تبلغ سعته وكذلك الميل حدث فيه تغير محسوس . وروقت الحرارة في ثلاثة مواضع فوجد انها هبطت في اوان الكسوف مقدار درجة ونصف هذا جل ما وقفنا عليه الى الآن من نتائج هذا العمل الكبير واذا انتهى الينا بعد ذلك ما يهم الاطلاع عليه بادرنا الى نشره افادة للقراء

❦ اكتشاف القطب ❦

بقلم حضرة الكاتب الاريب اسكندر افندي شاهين صاحب جريدة الرأي العام ورئيس تحرير جريدة الوطن

قالوا ان ملوك الزمان وامراءه حولوا الفكر الى القطب واهتموا لاكتشافه اهتمام بقية الباحثين حتى ان الدوك دورليان وهو الذي يطالب بتاج دولة الفرنسييس دأب من أشهر على إعداد باخرة تحمله الى ذلك

الصقع أو ما حواليه . وسبقه الى مثل هذه المهمة امير مشهور من آل ساقوا هو الدوك دابروزي ابن عم ملك الطليان يقال انه بلغ اقصى ما بلغ السائحون في دائرة الشمال . وأهمّ منهما ملك الباجيك ليو پولد الثاني فانه اعلن بالامس انه تولى زعامة الباحثين والساعين في اكتشاف القطبين وطلب اليه كل ذي علم وخبرة بهذا الشأن ليشاورهم في الامر وهو يرجو ان يتم اكتشاف القطبين او احدهما على يديه

ولقد طال زمان البحث عن القطب الشمالي والسعي في الوصول اليه وراحت نفوس ونفائس لا حصر لها في هذه السنين فما زال القطب الشمالي من قدم غاية اهل العزم من الفرنجة يفعل في عقولهم فعل الجاذب الساحر ويجرهم الى جهته فيهلك بعضهم في سبيل الاكتشاف ويعود البعض بحكايات قليلة عما رأوا من الثلج والجليد وما انتابهم من آيات الهول والعناء قبل الرجوع الى الاوطان . فقصتهم واحدة عرفها الجمهور والفها ولكنهم ما برحوا يعاودون الكرة الى هذا القطب على غير جدوى أو نفع معروف . وقد سئل عميدهم الدكتور نانسن وهو النرويجي الذي سبق كل ساع في الوصول الى القطب الشمالي عما يدعو الناس الى هذا الهوس ويجرهم الى المخاطرة في امر لا نفع منه عاماً بعد عام فقال انه عناد الآدميين لا يطيقون ان يبقى امام عيونهم مثل هذا السر فلا بدّ لهم من الوصول الى القطب يوماً ولو كلفهم الوصول فوق ما يحسبون . والنفع من اكتشاف هذا القطب ينحصر في رجوع الناس عنه بعد بلوغه والتغلب على مصاعب طريقه وأما وهم لم يبلغوه فلا نفع من نصحتهم بالعدول .

ويلوح لنا ان الرجل اصاب في قوله فان ابن آدم مسوق بحكم طبعه الى المخاطرة في سبيل العلم بالمجهول فما دام القطب محتجباً عن الانظار ظلت النفوس متعلقة على رؤيته واما اذا رآه بعضهم فان هذا الشغف ينقضي زمانه وتبطل ضحايا المتمدنين على مذبج الاكتشاف القطبي . فالذي يهتدي الى بلوغ القطب يوماً يُعدُّ خادماً للناس ومنقذاً لنوابغهم من هذا الخطر الجاذب الذي يودي ببعضهم في كل عام

والظاهر ان زمان هذا السر الساهر للعقول قد قرب من اختتام لان ملك الباجيك لم يُعنَ بامرهِ و يعلن انه تولى رئاسة الباحثين عن طريق القطبين الاوعزم الناس على بلوغ هذه الغاية اصبح امراً لا بد منه في المستقبل القريب . وقد قام الباحثون الى القطب من عدة جوانب حتى ان في جواره الآن بعضاً منهم مثل اوتوسشر دروب الاسوجي وروبرت پيري وادورد بولدون الاميركيين والسكتن برنييه الكندي وسيقصدُهُ الدوك دورليان بعد قليل وقد يقوم في اوائل الصيف القادم غير هؤلاء بعد ان صار زعيم المكتشفين ملكاً وقويت الغرائم وبدأ اصحاب الملايين ينفقون ألوفهم في هذا السبيل

وطرُق الوصول الى القطب الشمالي ثلاثة أولها طريق الجليد فوق البر والبحار المتجمدة وثانيها طريق الهواء وثالثها طريق البحر من تحت سطح الماء فهم يحاولون الوصول بكل هذه الطرق الثلاثة . فاما طريق البر فقد طرقة معظم السائحين وبلغ فيه نانسن النروجي ابعاد الغايات ولكنه قصر عن ادراك القطب والوقوف فوق تلك النقطة التي تعدّ مركز

الارض وموضع القوة الجاذبة لنفوس المكتشفين . فقام بعده الكبتن
 اوتوسفردروب في سفينة زميله نانسن ليسيير بها حيث يمكن السير
 وينجز بقية السفر في الزحافات على الجليد تجرها كلاب الشمال وهي اذا
 أحسن تدبيرها قوية على مثل هذه الاعمال . وقد ذهب الرجل من طريق
 جرينلاند وفي جهة الشمال الغربي من شطوطها وقد مرّت اعوام والناس
 لا تدري ما ذا تمّ له ولرفاقه ولكنهم يرجحون انه اذا قصر عن بلوغ القطب
 راد انحاء جرينلاند وهي بلاد مجهول أكثرها الى الآن ولعله يرجع منها
 ببعض الشيء المفيد . وقد استعدّ سفردروب للبعد ٥ سنين في مثل هذه
 السياحة واخذ معه مئة كلب لجرّ العربات الزحافة وهو على ما يقال اقدر
 المكتشفين في هذا الزمان على احتمال احوال الشمال . وقد ذهب الكبتن
 پيري الاميركي بعد زميله بسنة وعاد من السياحة بلا نتيجة تذكر وكان
 جل اعتماده في الاكتشاف على قبائل الاسكيمو الضاربة في الاصقاع
 المتجمدة ولكنه بلغ موضعاً عسراً على هؤلاء المساكين ان يتجاوزوه
 ورأى ان مجاري الماء في الانحاء القطبية جارية في غير طريقه وان نقل
 الزاد اعسر مما تخنّ يوم حسب حساب هذا السفر في نيويورك فاضطر
 الى الرجوع كما رجع غيره والقطب الشمالي بعيد عن الانظار . هذا غير
 ان البرد الشديد هراً بعض بدنه ففقد سبعا من اصابع رجله . وقام بعد
 ذلك العلامة بولدون الاميركي بمال صديق له من سرة الاميركان اسمه
 زيجلرفسلك سبيل الدوك دابروزي وهو الذي جاب الاقطار الشمالية
 سنة ١٨٩٩ عن طريق كرستيانا وارض فرنسيس يوسف وهي طريق السفر

رأساً ويظنون انها لا تفيد في الوصول الى غاية الباحثين . وقد اخذ بولدون معه ٤٠٠ كلب من كلاب الشمال ومئة حصان روسي من التي تعودت السير على الجليد وانفق من ملايين صاحبه زيغلر بلا حساب على المؤن والمعدات وكان يؤمل بلوغ القطب على العربات الزحافة من ناحية اوربا والرجوع الى عالم الحضارة عن طريق اميركا في جهة جرينلاند التي ذكرناها قبل الآن

ولا حاجة الى وصف بقية ما فعل السائحون الذين يقصدون القطب فوق البر أو البحر فانهم كثير عديدهم وفي جملتهم افراد ما زالوا حتى الساعة في سياحتهم لا نضمن لهم السلامة واذا هم رجعوا فان النفع من اتعابهم غير مضمون . واما السفر الى القطب الشمالي في الهواء فقد خطر لكثير من الناس هذه السنين واستعد له عشرات من اصحاب الهمم ولكنه لم يقيم لهذه الغاية في الهواء غير رحلة نروجي ذاع صيته في الاقطار هو الاستاذ اندريا ذهب من نحو ٨ سنين في منطاد مع بعض الرفاق وهو يؤمل بلوغ الغاية القصوى والرجوع على عجل فانقطعت اخباره والناس يرجحون انه اصاب منطاده مكرهه فوقع الى الارض وهلك مع رفاقه الاشداء لانه لو كان حياً لما عسر عليه ان يبلغ خبر بقاءه ومعه حمام الزاجل وغيره من وسائل المراسلة التي استعد لها قبل سفره الغريب

واما الوصول الى القطب في الماء الكائن تحت الجليد الذي يفسو في البحار الشمالية فانه من آراء بعضهم وهم يظنون ان الغواصات السريعة تبلغ القطب من شواطئ اوربا الشمالية على اهون سبيل غير ان هذه

الطريقة لم يجربها احد حتى اليوم فلا حاجة الى الاسهاب فيها
ومن الطرق التي اقترحها الباحثون طريقة الاميرال مخاروف الروسي
وهو الذي قُضي عليه في معارك بورت ارثر البحرية بين الروس واليابانيين
وكان يزعم ان الوصول الى القطب ممكن عن طريق البحار الشمالية وفي
باخرة مثل التي صنعتها حكومة الروس لمثل هذا الغرض واسمها ارماك
تسير فوق الجليد وتكسره وهي سائرة على مهل فلا يردها الجليد عن بلوغ
المراد. ومن رأي الكبتن برنييه الكندي ان طريقة مخاروف ممكنة وهو
ينوي تجربتها يوماً وسيأخذ في سفينته آلة التلغراف المركوني حتى يرسل
اخباره الى مراكز الحضارة ساعة بعد ساعة ويدعو الناس الى انجاده اذا
لزم الانجاد. وفي ظننا ان تلغراف مركوني هذا سيكون من اكبر
الوسائل المسهلة لبلوغ القطب لانه يُقدر المكتشف معه ان يُعلم الناس
بمركزه واحواله كما تقدم القول وقد كان معظم الخطر في السياحات
السابقة من انقطاع السائحين في وسط الجليد بلا معين ولا زاد ولا سبيل
الى مراسلة الآخرين. وهم لا يحسبون للمرض حساباً في تلك الاصقاع
لان الهواء مقوّر للابدان والامراض لا تنمو جراثيمها لشدة البرد حتى انه
ليمكن ان يقال ان الانحاء القطبية خالية من هذه المكروبات التي اقلقت
راحة الناس في بقية الاقطار ونشرت في مدائنهم الوباء القتالة واودت
بهنّاء الوجود

هذا الذي رأينا ان نبسطه الآن عن طرق الوصول الى القطب
ولعلنا سنسمع بطرق اخرى وحملات جديدة في هذه الاثناء فانه لا بد

للناس من الاستمرار على طلب الغاية البعيدة والسر المجهول الى ان يتم لهم المراد . ولقد كان الناس من قدم يرمون الى هذه الغاية حتى ان الملك ألفرد الانكليزي ارسل قومًا لاكتشاف « سقف العالم » على ما يقولون وروى الروم قصصًا عن بحري من كبارهم قديم اسمه بئياس سافر الى الشمال لمثل هذه الغاية ولم يذكر وا الى اي حد ذهب ولكنهم قالوا انه بلغ موضعًا ابت الشمس فيه ان تشرق على الارض فهاله الامر ورجع من فوره الى بلاد الانس والشمس . ويؤخذ من هذا ان الرحالة الرومي القديم سبق رجال اوربا الى النواحي القطبية بقرون . وقالوا في رواية صاحبنا بئياس انه بلغ في اول امره ارضًا لا تغيب الشمس عنها فسحره هذا النهار الدائم وتقدم الى الشمال ايضًا فبلغ ارضًا لا تشرق الشمس فيها وهناك تولاه الرعب فعاد ولكنه رأى قبل رجوعه سورًا عظيمًا هائلًا يحيط بالارض هو على ما ظن حد العالم والفاصل بينه وبين ما لا يعلم العالمون . واهل هذا الزمان يعلمون ما جهل بئياس واهل زمانه عن موعد شروق الشمس وغروبها في القطب ولكنهم يجهلون موضع هذا القطب جهل الاقدمين غير انهم عقدوا العزم على بلوغه وحل لغزه فالامل انهم يفوزون بعد ما تقدم من شرح طرقهم وجهادهم في هذا السبيل

الكلية الشرقية

تلقينا الكتاب السنوي لهذه المدرسة الزاهرة عن سنتها السابعة وهو يتضمن بيان تاريخها وعدد تلامذتها وفرقها واسماء اساتذتها وما

يدرّس فيها من اللغات والعلوم فأنسنا فيه من دلائل التقدّم المستمرّ ما تعودنا ان نتلو أنباءه عنها كل سنة بين زيادة في عدد الطلاب وتوسيع نطاق الدروس وتوفير المواد العلمية والفنية بحيث أصبحت على حداثة عهدهما من احفل مدارس الوطن واكملها استعداداً. وحسبك ان عدد تلامذتها بلغ في السنة الماضية فوق المئتين بعد ان كانوا في السنة الاولى لا يزيدون على ٩٤ تلميذاً ولذلك اضطرت في السنة الاخيرة ان تزيد في ابنتها الى ما يؤوي ٢٥٠ تلميذاً فما فوق . ولا ريب عندنا انها مع ما صادفته الى الآن من ثقة اهل الوطن بها واقبالهم عليها ومن تعهّد اولياء الامور لها بالمؤازرة والتعاضيد مع ما هو مشهور من عناية حضرة رئيسها الفاضل وبراعة اساتذتها لا تلبث ان تبلغ اقصى ما يتناهى لها كل وطني من الشهرة والنجاح

وفي هذا المقام نكرّر جميل ثنائنا على حضرة الرئيس المشار اليه لما يبذله من الدأب والسهر في سبيل نجاحها والبلوغ بها الى تحقيق الغرض الذي أنشئت لاجله ألا وهو اخراج شبان ذوي علم صحيح ووطنية صادقة يستطيعون ان ينتفعوا بعلمهم ويكونون من رجال الوطن القائمين بنصرته وتعزيزه كما نثني على رجال هذه الرهبانية الكريمة التي تقدمت سائر رهبانيات البلاد في اقامة هذا المعهد العلمي الجليل ونرجو ان تكون قدوة لغيرها من سائر الرهبانيات بحيث تكون كلها يداً واحدة في العمل على رفع شأن الوطن وكفّ الايدي العائثة فيه والله لا يضيع أجر العاملين

مطالعات

طريقة جديدة لعمل الخبز - تألفت شركة في لندرة باسم شركة شريد هويت اعلنت انها تعالج الحنطة وتحولها الى خبز بدون ان يضطر الى طحنها . وذلك انه بعد ان ينق الحب يغلى مدة ٣٠ دقيقة الى ان يلين واذ ذاك يجعل بين اسطوانتين قد حُرزت احدهما حروزا لولبية فاذا أُديرَت احدى هاتين الاسطوانتين على الاخرى خرجت الحبوب على شكل خيوط متصلة فتعجن هذه الخيوط وتجعل رغفانا او اقراصا او غير ذلك

فرائس الحيوانات الضارية في الهند - جاء في احصاء رسمي في الهند ان قد بلغ عدد الذين قتلهم الفهود في الهند الانكليزية في السنين الخمس الاخيرة ٤٩٢٥ نفسا وعدد الذين اقترستهم الذئاب في المدة عينها ١٩٩٦ . اما الاسود فلم تقترب الا شخصين فقط على ان الاسود قد قلت كثيرا في تلك البلاد واصبحت محصورة في غابة تُعرف بغابة جيروهي لا تزيد على ٢٠٠ اسد وصيدها مخصوص براجوات الناحية وقد حظرت على الاهالي وعلى قناصي الاوربيين ان يتعرضوا لها

جائزة الكلاب - جاء في احدى المجلات الفرنسية ان جمعية الدفاع عن الحيوانات اجازت كلبين بطوقي شرف لانهما انقذا بعض المسافرين من خطر الفرق

آثار ادبية

حضارة الاسلام في دار السلام - اهدى لنا حضرة الكاتب البارع جميل افندي المدور نسخة من مؤلف له بهذا العنوان وصف فيه الحضارة الاسلامية في خلال المئة الثانية للهجرة فجعل ذلك على لسان رحالة من الفرس جاب البلاد الاسلامية وطاف في مدن العراق والشام والمغرب ومصر والحجاز فكتب ما عن له في عشر رسائل ضمنها وصف ما شاهده في كل واحدة من تلك المدن من ابنية وقصور ومعابد واسواق وبساتين وذكر ما حدث لوقته من الوقائع التاريخية وما دار من الاحاديث بينه وبين من لقيه من رجال السياسة واكابر اهل الدولة وما شاهده من مجالس العلم ومواقف الخطابة. وتكلم على الخلفاء واخلاقهم ووصف دورهم ومجالسهم ومواكبهم وما بلغت اليه دولتهم من الفخامة والابهة وامتداد الفتوح وما حدث لعهدهم من اتساع العمران وما كان لهم من الرغبة في العلم والاشتغال به الى ما يتصل بكل ما ذكر من طرائف الاخبار وحقائق التاريخ مما لا يُعثر عليه الا بمطالعة الكثير من المجلدات ولا يُظفر بالكثير منه الا في المكاتب الكبرى. وقد نقل ذلك كله عن مصنفات التاريخ والشرع وكتب الممالك والبلدان والسير وغيرها مما تبلغ جملة زيادته على ٨٠ سرفاً من كتب المتقدمين فجاء كتابه كأنه وصف مُشاهد من اهل ذلك العصر رأى بعينه وسمع باذنه فوصف كل شيء وصفاً مدققاً وقد طُبِع هذا الكتاب الطبعة الثانية في مطبعة المؤيد مضافاً اليه

زيادات لم تكن في الطبعة الاولى ومصححاً فيه بعض الروايات والاخبار
جاء فيما يقرب من ٤٠٠ صفحة وهو يباع في المطبعة المشار اليها وثمنه ٢٥
غرشاً مصرياً خلا اجرة البريد وهي ٤ غروش



تاريخ التمدن الاسلامي - صدر الجزء الرابع من هذا المؤلف الجليل
الذي غني بتأليفه حضرة رصيفنا الفاضل جرجي افندي زيدان صاحب
مجلة الهلال الغراء . وهذا الجزء يتضمن الكلام على دُول الخلفاء
الراشدين ومن تلاهم من خلفاء الامويين فالعباسيين نخلفاء بني امية
بالاندلس والفاطميين بمصر وسياسة كل دولة منهم وما كان بينهم من
المنازعات على السلطة وانتقال الامر من دولة الى دولة حتى خرج من
ايدي العرب بتهمة الكلام على الدول الفارسية والتركية والكردية والعصر
المغولي وما تحال جميع ذلك وتلاه من الحوادث مع الالماع الى اسباب تلك
الحوادث ومسبباتها مما اقتضى ولا ريب جهداً عظيماً في المطالعة والتنقيب
وقد شفع كل حادث بشواهد من الكتب القديمة . فنثني على حضرة
الرصيف الفاضل لما يعانیه في هذا الكتاب ونحضر القراء على مطالعته
وهو يباع في مكتبة الهلال وثمان نسخة منه عشرة غروش مصرية



ديوان الرافعي - صدر الجزء الثاني من هذا الديوان لحضرة ناظم
عقده مصطفى صادق افندي الرافعي الشاعر المشهور وقد تصفحنا الجانب
الاكبر منه فوجدناه كصنوه الذي سبقه مشتملاً على كثير من الحسنات

واللطائف والمعاني المختصرة . وهو مقسوم الى ابواب اولها في التهذيب
والحكمة والثاني في النساء والثالث في الوصف والرابع في المديح والخامس
في الغزل والنسيب والسادس في الاغراض والمقاطع . وقد صدره بمقدمة
بليغة في سرقة الشعر وتوارد الخواطر احسن فيها لولا انها تولى الى اغراض
كان يحسن ان يختار لها غير هذا الموضع ولولا ان فيها نظرات قد لا
يحتجب عنها بعض ما في الديوان . . . ومن حسناته في باب الغزل قوله

قاسوك يا شمس الضحى بالبدر ظلماً والهلal

يا بى جمالك ان يقا س وانت مقياس الجمال

على ان الناظم لم يبرأ من ذلك الظلم غير ان الذي يشفع فيه انه رفعها عن
البدر والهلal وقاسها بالشمس . ومن رقيق نظمه قوله وهو من بحر
المتدارك استعمله صحيح الاجزاء الا انه نصف اشطره فاكسبه بذلك
خفةً وعذوبة

شفني بعد من لم يثن قربه

شادن لم يزل قاسياً قلبه

ان يقولوا له مضه حبه

قال عذري الهوى والهوى ذنبه

فنشكر حضرته على ما اطر فنا به من هذه الهدية النفيسة وثني على قريحته
الفياضة . والديوان يباع في المكتبة الازهرية بالسكة الجديدة بالقاهرة وفي
سائر المكاتب المشهورة وثمنه خمسة غروش مصرية

فِكَاهُتْ

— ❧ الكولونيل جيرار ^(١) ❧ —

— ٨ —

لما كان ما نشرناه في السنة الماضية من روايات جيرار وشرلوك قد صادف احسن وقع في نفوس القراء وأنسنا منهم الميل الى المزيد منها لانها على غير النغم المعروف عادة في الروايات رأينا ان نعود على ذلك البدء فنسرد لهم سلسلة اخرى من حكايات جيرار اللطيفة عن نفسه ثم نعقبها بسلسلة من روايات شرلوك التي تتضمن من مهم الوقائع وغريبها ما عرفوه فضلاً عما فيها مما يفيد المطالع بصيرة ودرية في الامور فنقول

بعد ان اتم الكولونيل جيرار حكاياته السابقة رجع الى بلده في غسقونيا ولكنه لم يلبث ان سئم الوحدة ومل من السكون . وكانت لا تزال تنتابه افكار الحرب ويتخيل المواقع التي خاض غمارها محفوقاً بالجنود والفرسان تصم آذانهم اصوات الموسيقى وقرع الطبول ودوي المدافع ففسي انه اصبح شيخاً طاعناً في السن وتراى له ان واجباته العسكرية تدعوه الى الانضمام تحت لواء فرقة . فاخذ عصاً يتوكأ عليها وقد خالها سيفه البتار ثم واصل السير بالسرى الى ان بلغ باريس فوجد فيها السلام بدل الحرب وضروب القصف والملاهي عوضاً عن المعامع فقلب شفته علامة عدم الارتضاء وسدد خطواته الى النادي الذي كان يزوره سابقاً . وما دخله حتى رآه بعض الضباط الذين سمعوا حكاياته السابقة فاسرعوا لملاقاته وصافحوه بمنتهى الشغف والاحترام وكادوا يحملونه الى داخل النادي حيث

اجلسوه وطلبوا له شراباً ثم تألبوا من حوله مسرورين ببقياه . اما جيرار فسرده ما رأى من اهتمامهم به فرفع رأسه ونصب صدره ثم قتل شاربيه ولعت في عينيه نار التيه والخيلاء وقال حسناً تفعلون ايها الاحباء في اكرام شيخ نظيري لأنكم بذلك تكرمون انفسكم وتكرمون فرنسا وموطنكم لانني لست كما ترونني رجلاً نظير بقية الرجال بل انا التاريخ بعينه بل انا امثل لكم بقية اولئك الابطال الذين دوخوا البلاد وقضوا عشرين سنة يعلمون اوروبا كيف تكون الحرب ودخلوا برلين وناپولي وفيينا ومدريد ولسبون وموسكو فجعلوها اصطبلات لخيولهم . نعم يحق لكم ان تقتخروا بي وان ترسلوا اولادكم بياقات الازهار ليلقوها امام قدمي لانني رفعت اعلام فرنسا على مدن وعواصم لن تصل اليها من بعد

انكم تودون سماع حديثي اما انا فيسرفني ان اقص عليكم ما يثير في صدوركم نيران الحماسة والشجاعة فلذلك لا اقص عليكم ما نلته من الفخر والرتب والاوزمة بل ما قاسيته من الشدائد وما ركبتُه من المخاطر

بعد ان اخذنا دانريك أرسلت مع الماجور لجاندر الى بروسيا لاحضار اربعة ركوبة عوضاً عن التي فقدتها الفرسان في معركة ايلو لا بسبب بسالة العدو بل من شدة البرد . وكنت كما اخبرتكم سابقاً مولعاً بالخييل عارفاً بصفاتها اعرف قوة الجواد وسرعة سيره وخصاله من مجرد نظري اليه . فسرنا في هذه المهمة حتى اجتزنا نهر فستولا وبلغنا ريسنبرج فدخلنا فندقاً لتناول الطعام . وبعد قليل دخل عليّ الماجور لجاندر وعلامات القنوط على وجهه فقال يسوئي يا جيرار انني تلقيت الساعة امراً من الجنرال لاسال يطلب حضورك حالاً الى رومل . ولا تسألوا عن سروري بهذا الطلب لانني علمت ان الجنرال لاسال ينوي القيام بمعركة هائلة وقد عرف ان فرقتي لا تكون كاملة بدوني فتوقعت النصر وكدت اطيح فرحاً . ولا انكر ان شيئاً واحداً ساءني وهو ان صاحب الفندق كان له ابنة جميلة الصورة لها بشرة كالعاج وشعر كالليل كنت اود ان لا افارقها غير ان الاوامر العسكرية لا تخالف فاسرعت الى جوادي رتابلان فامتطيته وسرت تاركاً شيئاً من قلبي عند تلك الفتاة .

وكننت امرّ على قرى البولنديين بلباسي الجميل وشبابي الفتان ويزيد في جمالي هيئة جوادي الذي كنت قد انتخبته كبقية خيولي من بين المئات . فكنت ارى في نوافذ البيوت عيون النساء تتخاطف النظر اليّ وكأنهنّ يمتنين ان اقيم بينهنّ وهنّ لا يعلمن ان الجندي غير مطلق القياد فكنت اثم يدي وارسل لهنّ قبلة في الهواء ثم احرك لجام جوادي فيطير بي كالسهم

ولما تناصف النهار بلغت سالفيلد وسرت من هناك في غاب كثيف فمرت في طريقي بشرذمة من فرسان الهوسار فسررت بمشاهدتهم وخصوصاً عند ما حيوني التحية العسكرية . ثم تقدم اليّ رئيسهم وكان فتى جميل الصورة تلوح عليه دلائل الشجاعة فحيته وقلت اني انا الملازم اتيان جيرار . وتبين لي من اسارير وجهه انه لا يجهل اسمي فقبسم وقال انا اسمي ديروك ولم اكن قد سمعت باسمه قبلاً . فقلت يظهر انك حديث عهد بالخدمة قال نعم فقد اُلحقت بالجيش منذ الاسبوع الماضي وكنت قد لاحظت ذلك من عدم اهتمامه بحفظ نظام رجاله . ثم سألتُه عن وجهتهم فقال انه مع رجاله مسؤولون عن حراسة الطريق بين ذلك الموضع ومحلة ارنسدورف . فقلت يسرني اذاً ان ارافقكم الى هناك ولبثنا سائرين جميعاً وانا وديروك في الامام يتبعنا الجنود الستة وكانوا عند ما القيت عليهم نظري قد شعروا انهم امام ضابط خبير فساروا بنظام وسكون

ومررنا في طريقنا على قرية هاينو فال ديروك الى محل البريد وسأل الوكيل هل يوجد في تلك الجهات رجل يدعى البارون سترونتال فقال لا . ولم أهتم انا بهذا السؤال حتى رأيت ديروك يكره في كل موقع يريد فسألتُه من هو هذا البارون الذي تسأل عنه . فقال هو رجل له عندي رسالة مهمة . ففهمت ان في الامر ما لا يود ان يطلعني عليه فامسكت عنه . ولما قاربت الشمس المغيب بلغنا اكمة اشرفنا منها على قرية عن يميننا والى يسارنا قصرٌ ضخّم البناء محاط بالاشجار الكبيرة الكثيفة . ومرر بنا فلاح يحرك مركبةً صغيرة فسأله ديروك عن اسم القرية فقال انها ارنسدورف . فقال هي المكان التي يجب ان ابيت فيه الليلة . ثم سأل الفلاح هل

يعرف رجلاً في تلك الجهات يدعى البارون سترونتال . فقال الفلاح نعم اعرفه فهو المشهور بصاحب القصر الخيف وهذا قصره وأشار الى القصر الذي كنا قد رأيناه بين تلك الادغال . وما سمع ديروك الجواب حتى كاد يثب عن جواده وبانت على وجهه علامات يتجاذبها السرور والغضب حتى خاف الفلاح وهم بالمسير فاستوقفته وقلت لماذا تسمونه صاحب القصر الخيف . فقال لما نسمع عما يجري في قصره من الامور الخيفة من مدة اربع عشرة سنة . فقلت وهل هو من اشراف بولندا . قال كلا بل هو فرنسوي . فقال ديروك وهل هو اشقر الشعر . فقال الفلاح نعم حتى يكاد يبلغ الحمرة . فصاح ديروك قائلاً الحمد لله فهو الرجل الذي اطلبه وقد قادني يد العناية اليه فلم معي ياسيدي جيرار لانه يجب ان اوصل رجالي الى محل نزولهم قبل ان افرغ لقضاء اشغالي الخاصة . ثم مضينا في طريقنا حتى بلغنا القرية ودخلت الفرسان الى محل اقامتها . اما انا فعزمت ان لا ابيت تلك الليلة هناك وان اتابع مسيري حتى اصل الى الجنرال روسل وانضم الى فرقي فلما عرف ديروك قصدي نظر اليّ مستعظفاً وقال اتركني يا سيدي في مثل هذه الحالة . قلت انني اجهل ما انت فيه فاية مساعدة يمكنني ان اقدمها لك . فقال اني قد سمعت عنك كثيراً يا مولاي مما يؤكد لي انك الرجل الوحيد الذي استطيع ان استعين به فاذا بقيت هنا في هذه الليلة اوليتني فضلاً عظيماً وانقذت شرفي وشرف اسرتي . ولست اكنتمك انني ساجتاز خطراً شخصياً قد يذهب بحياتي . فلما سمعت كلمة الخطر ادركت ان في الامر شيئاً مما احب ممارسته فوثبت عن ظهر رتابلان الى الارض وامرت الخادم ان يدخله الاصطبل ودخلت مع ديروك فجلسنا الى مائدة وسألته عن امره وماذا يروم مني ان افعل . فقال ان والدي هو خريستوفور ديروك صاحب المصرف المشهور الذي قتله الشعب في مذابح ستمبر التي لا تنسى . ولا يخفى عليك ان الشعب هجم في ذلك الوقت على السجون وألف محكمة قضاتها ثلاثة منهم لا اعدام الشرفاء المسجونين فاذا صدر الحكم كانوا يمزقونهم على الطريق قبل وصولهم الى محل الاعدام . اما والدي فكان محسناً الى الجميع وكان الشعب يحبه

فطلب كثيرون ان لا يحكم عليه ولا سيما لانه كان قد مرض في سجنه بالحمل
فحملوه بسريه كالميت الى كرسي القضاء . وكان اثنان من القضاة يودان اطلاق
سراحه اما الثالث وكان أولئك القتلة قد جعلوه رئيساً لهم لقوة جسمه وشراسته
خلقه فانه نهض ورمى والذي عن سريه ثم رفسه برجله مراراً الى ان اوصله الى
الباب وكانت الجموع تنتظر في الخارج وقد استولى عليهم جنون من كثرة الدماء
التي اهرقوها فما بلغ جسم والذي الخارج حتى هجموا عليه بدون ان يعرفوه
ومزقوه قطعاً

ولما راقت الحال وعاد الامن اخذ اخي الاكبر يبحث عن قاتل والذي وكنت
لا ازال صغيراً فسمعت الحديث بين افراد اسرتنا وعلمت ان الوحش الذي فعل
تلك الفعله الشنعاء هو احد رجال الحرس واسمه كاراين وانه كان بين الشرفاء
سيدة اجنبية تدعى البارونة سترو بنتال سعى كاراين بخلاصها على شرط ان
تتزوج به وتهب املاكها وثروتها فقبلت ثم تزوج بها وهرب من فرنسا . وكان يسهل
علينا ان نجد بعد معرفة اسمه وصفاته غير ان تلك الثورة المشؤومة كانت قد
افقدتنا جميع مالنا ثم جاءت الامبراطورية وانت تعلم ان نابوليون كان يعاقب بشدة
كل من يذكر او يجلب ذكرى تلك الايام الماضية فلزمنا السكوت . وفي تلك
الاثناء دخل اخي الجندي وكانت خدمته في جنوبي اوربا فلم يفتر عن السؤال عن
البارون سترو بنتال غير انه لما كان شهر اكتوبر الماضي سقط قتيلاً في معركة جينا
فاخذت على نفسي القيام بذلك ودخلت الخدمة وقد ساعدتني التقادير ان اعثر على
غريمنا وزيادة على ذلك ان يكون مرافقاً لي جيران الشهير الذي لم يرد ذكر اسمه
قط الا مقروناً بالاعمال الجيدة التي قام بها والمخاطر الشديدة التي خاضها سالماً
وكنت اسمع حديث ديروك الى نهايته فسرني ما قاله اخيراً من الحقائق فقلت
له وماذا تروم مني ان افعل . قال ان تأتي معي الساعة الى قصر هذا العين وهناك
اعلم ماذا يجب ان افعل . ولم تحف عليّ جسامه الامر وكان ذلك ما أحب الدخول
فيه فقلت اني لا اكون الا عند ظنك بي فهلم . ولالحال انطلقنا تحت جنح الظلام

ولم نستصحب خيولنا بل حملنا سلاحنا ووضعت غدارتي في جيبي لاني ايقنت انه لا بد من حصول امر خطير في تلك الليلة . وكان القصر المذكور يبعد نحو ميل عن محل اقامتنا فاتبعنا الطريق وهي ملتفة بين الادغال حتى واجهنا القصر فالقيناها مظلماً الا غرفة واحدة وبلغنا بابه فكان مصفحاً بالحديد لا جرس فيه ولا حلقة فجعلنا نقرعه بمقابض سيوفنا حتى فتح لنا رجل ضعيف الجسم له لحية كثيفة تغطي وجهه ويده مصباح وباليه الاخرى زمام كلب شرس كأنه النمر . فقال الرجل ان البارون ستروينتال لا يستقبل زائرين في مثل هذه الساعة . فقال رفيقي اني جئت من مسافة ثمانى مئة غلوة لاراه فلست براجع قبل اقباله . فقال الرجل ان شئتم الحقيقة فالبارون سكران في هذه الليلة فلا تسرون بمحادثته . وكان الباب قد فتح قليلاً فرأينا في الغرفة ثلاثة رجال قباح الصورة ومع احدهم كلب آخر فوثب ديروك الى الداخل قائلاً حسبك يا هذا فلا بد من مقابلة مولاك وتبعته انا مسروراً من شجاعته . ثم طلب من احد الرجال ان يوصلنا الى غرفة البارون فسار امامنا الى ان ادخلنا غرفة صغيرة في وسطها مائدة ولها باب آخر غير الباب الذي دخلنا منه وعند طرف المائدة رجل غليظ الجسم له رأس كراس الاسد مغطى بشعر كثيف برتقالي اللون وله لحية اثيثة كعرف الجواد اما هيئته فوحشية لم أر اقبح منها وكان رأسه يميل من السكر . فلما صرنا امامه قال هل لديكما ايها القتيلان اخبار عن باريس فقد سمعت انكم اتيتم لتحرروا بولندا فاصبحتم جميعكم اسرى فيها يقودكم رجل صغير لا عقل له . وكان ديروك قد تقدم حتى صار بقربه فقال له يا جان كاراين . . . وقبل ان يتم كلامه اذا بالرجل قد جمحظت عيناه واتقدت فيهما نيران الجحيم وقال من انت يا من يدعوني بهذا الاسم . فقال ديروك يا جان كاراين انني من زمن طويل جداً اجتهد في مقابلتك فاعلم اني انا ديروك . . . واجتهد الرجل ان يتبسم غير ان دلائل الخوف كانت بادية على وجهه فثبت جأشه وقال ما مضى فقد مضى يا عزيزي وقد كنت ووالدك ضدّين من حزينين مختلفين فنجوت انا وسقط هو فهذه نتائج الحروب و . . .

فقاطعه ديروك قائلاً كفى كفى فاني لو اغمدت سيفي الآن في صدرك لما كنت فعلت الا العدل ولكنني اشين شرف سيفي لو فعلت فانهض ودافع عن نفسك فقال هازناً يسرني ان ارى في دم الفتیان مثل هذه الحدة ولو كانت في غير وقتها . واذ ذاك هجم ديروك فلطم البارون على وجهه لكمة شديدة رأيت بعدها الدم يتدفق من فم البارون على لحية فنهض وقال ستموت يا هذا بسبب هذه اللكمة فانتظرنی ریثا احضر سيفي . ولما قال هذا خرج من الغرفة وللحال فتح الباب الآخر ودخلت منه فتاة في مقتبل العمر وتماجم الجمال وعليها علامات الخوف فنظرت الى ديروك وقالت عافاك الله يا سيدي فدعني اقبل يدك التي لطمتها بها . فقلت لها ولم ذلك . قالت لانها اليد التي ستنتقم من هذا الوغد الظالم فاني ابنة البارونة سترو بتال التي تزوج بها هذا الوحش الضاري حتى امتلك كل مالها ثم قتلها هنا كما قتل كثيرين غيرها وتركني في هذا السجن اقاسي اصناف العذاب . وسمعنا وقع اقدام البارون راجعاً فاختفت الفتاة كما ظهرت عواذاً به قد دخل وبيده سيف ومعه الرجل الذي فتح لنا الباب فقال ان هذا شاهدي فاستعد للموت . ثم نظر الى الغرفة فقال ان وجود المائدة يعوقنا عن البراز بسهولة فہلم بنا الى غرفة اوسع ثم سار امامنا فتبعناه حتى بلغ باباً فتحه وتنحى مشيراً الينا بالدخول فدخلنا قبله ولم تطأ اقدامنا العتبة الداخلية حتى اقفل علينا الباب من الخارج وتركنا مسجونين ليهلكنا بتلك الطريقة الدنيئة . اما انا فطار صواي واسرعت الى الباب اقلقه وارفسه وانا دي بأعلى صوتي شاتماً لاعناً ولكن لا سمیع ولا محیب . ولم يكن للغرفة سوى نافذة صغيرة جداً لا يستطيع الشخص ان يخرج رأسه منها وكانت عالية عن الارض فوثبت على برميل كان بالقرب ونظرت من النافذة فرأيت طريقاً ضيقاً بين الادغال وابصرت فارساً يحث جواده فعلمت انه رسول اوفده البارون يستدعي بعض رفاقه في اللصوصية ليفتكوا بنا . وكان في الغرفة مصباح صغير اخذته بيدي وجعلت ابحث في سجننا فالفيتة مستودع مؤونة القصر ملآن بالبراميل واكثرها فارغة ثم وجدت بعض الماكولات وكنت جائعاً فاكلت وشربت قليلاً من الخمر . اما

ديروك فكان كاللبوءة الفاقدة اشبالها يسير في ارض الغرفة ذهاباً واياباً وهو كمن فقد رشده . ثم اني جعلت ألوم نفسي على ذهابي معه وقلت ان انا مت هنا فمن يدري كيف مات جيرار ومن يقوم بعدي بالاعمال العظيمة التي كان من نصيبي ان أقوم بها . وكأن ديروك خطر له ما خطري فجعل يعتذر اليّ عما أوقعني فيه فقلت له دع هذا الآن ولنفكر في طريقة للنجاة . قال ما رأيك لو اشعلنا النار واحرقنا الباب . قلت لا اسهل من ذلك فهذا برميل الزيت ولدينا نور المصباح ولكن من يضمن لنا ان لا نشوي لحمنا في هذا الحريق . واذا ذاك سمعنا من النافذة صوتاً رخيماً فنظرنا فاذا بالفتاة وهي تقول اسرعا فانهم ارسلوا يستدعون القوزاق وانما هالكان . ثم صاحت بخوف الويل لي فقد هلكت . واذا ذاك سمعنا وقع اقدام ثقيلة وصوتاً راجفاً يقول لها تبّاً لك من خائنة ثم اختفت عن نظرنا وبقينا وحدنا . وكنت قد شعرت ان الفتاة القت بشيء الى الغرفة فبحشت فوجدت مفتاحاً اختطفه ديروك من يدي واسرع به لمعالجة القفل فوجده صغيراً جداً يدخل كله في الثقب بدون فائدة فعاد حزينا وهو يقول تبّاً لهم فسيقتلونها لا محالة . اما انا فلم اكن لافقد درايتي وحكمتي وعلمت ان لا بد للمفتاح من نفع والا لما احضرته لنا الفتاة تحت ذلك الخطر . فجعلت ابحث في جميع الجدران وارفع البراميل من محل الى آخر حتى ظهر لي وراء احدها باب يكاد يمحى رسمه فوضعت فيه المفتاح وعالجته ففتح فطارت انفسنا من الفرح . ثم دخلت مع ديروك فوجدنا اننا صرنا الى مخزن البارود وفيه براميل عديدة احدها مفتوح والبارود فيه وكان لهذا المخزن باب آخر لكنه مقفل ايضاً . فقال ديروك وما الفائدة وليس معنا المفتاح الثاني . فقلت قد صار لدينا عدة مفاتيح فاننا بهذا البارود نفتح اي باب شئنا . ولما قلت هذا اسرعت الى صندوق صغير ملائته من البارود وكان ديروك يساعدني وهو لا يعلم قصدي وبعد ان ملأناه جيداً حملناه الى الغرفة الاخرى فوضعتُه امام الباب ثم وضعت عليه اثقالاً من البراميل وقوالب الجبن حتى اصبح ملاصقاً للباب تماماً وفتحت في اسفل الصندوق ثقباً صغيراً جعلت فيه طرف شمعة وجدناها هناك فاطمنا عملنا بغاية الدقة حتى لو

راه امهر مهندسى كتابنا لقدم لنا عبارات الشكر . ثم اوقدنا الشمعة واسرعنا الى مخزن البارود فقفنا بابه وراءنا وبتنا ننتظر النتيجة . ولم يكن يخفى علينا ما في ذلك من الخطر ونحن بين القناطير العديدة من البارود غير ان الخطر اذا لم يكن منه مفر فمن الجبن تحاشيه . وكانت الدقائق تظهر لنا اعواماً وانا اخشى ان يمر الوقت فيصل القوزاق ويفتكوا بنا . ثم خطر لي ان تكون الشمعة قد انطفأت وحدثت نفسي ان اذهب لاراها واذا بصوت يصم الآذان فانفتح باب المخزن الذي نحن فيه وقد تكسر قطعاً فرأينا قطع البراميل المكسرة وقطع الجبن المتفرقة وانواع المأكولات وقد غرقت الغرفة بالزيت والخمر . واسرعت لارى النتيجة فوجدت ان عملنا قد نجح وقد فتح باب سجننا ولزيادة الحظ ساعدتنا التقادير بقتل السجانين ايضاً فاننا لما خرجنا وجدنا اول كل شيء احد الرجال ملقى على الارض ويده فأس كبيرة وقد انشقت جمجمة وسالت دماً وه ثم رأيت الكلب وقد بقر بطنه وهو في نزع الموت . اما الكلب الثاني فكان لا يزال حياً فوثب الى ديروك فاستقبله بسيفه فقطعه نصفين . والحال قرع آذاننا صوت الفتاة في الغرفة المقابلة فاسرعنا اليها وفي مرورنا صادفنا رجلين ايضاً لكنهما لم يستطيعا التقدم امام سيوفنا المصلتة . واسرعنا الى الغرفة فوجدنا الفتاة مطروحة على كرسي وهي تنتحب الى جانبها البارون وقد ظهر بهيئة اباسة الجحيم فلما رآنا انتضى سيفه وهجم فقابله ديروك واشتبك الاثنان في قتال عنيف ولم استطع مساعدة رفيقي لضيق المكان واشتغال نظري بالفتاة . . وكان البارون رشيق الحركة فضايق ديروك كثيراً ثم رفع يده ليضربه الضربة القاضية فوثبت ملاقياً ضربته بقفا سيفي وقتل مهلاً يا هذا فان اتيان جيران يروم امتحان قوتك . فوقف البارون هنيئاً وقال لست انت عدوي ولا سبب بيننا للخصام . قلت كفاني انك سجتني واهنت هذه الفتاة فاسترح قليلاً واستعد . ولما لم ير مندوحة عن القتال هجم وكأنه كان يجهل بأسى فأريته في الضربتين الاوليين ان جيران اعظم مما يظنه واخذت اصوله مدةً وانا اهزأ به حتى ايقن انه مائت لا محالة فضاغف همته . وكنت اود ان اطيل عذابه ولكنني لم انس القوزاق وخفت من سرعة

حضورهم فاهويت عليه بالضربة القاضية واذ ذاك رأيت جسمه الثقيل يسقط كالطود الى الارض والدم يتفجر من صدره . وفي تلك الدقيقة شممت رائحة الدخان ولمع حولنا نور احمر علمت معه للحال ان القصر يحترق فاسرعت الى الباب فوجدت ان اللغم الذي كان سبباً لنجاتنا قد الهب الزيوت والاخشاب في الخزن فأتقد القصر ثم خطر لي انه عن قريب ستصل النار الى مخزن البارود فلا يبقى لنا مقدار ذرة من الامل في النجاة . وكان ديروك ملقى على الارض منهوك القوى من بعض جراح اصابته فحملته كالولد الصغير وادركت الفتاة سبب خوفاً فساعدتني في حمله واسرعت في الخروج وما زلت كذلك الى ان بلغنا طرف الغابة واذا بصوت كالرعد القاصف قد اصم آذاننا وتبعه صوت آخر اقوى منه فسقطت الى الارض لا اعي شيئاً وقد فقدت الشعور

ولما عاد اليّ رشدي وجدت نفسي في فندق ارنسدورف وقد مرّت عليّ فيه عدة اسابيع بعد تلك الحادثة . واخبرني ديروك ان الصوت الاول الذي سمعناه كان انفجار مخزن البارود والصوت الثاني كان سقوط القصر وقد نسف من أساسه وان شظية خشب اطارها الانفجار سقطت على رأسي فشقتة والقفتي صريعاً وكانت الفتاة قد اسرعت وحدها الى ارنسدورف فاحضرت جنودنا فوصلوا في الوقت الذي فيه كان القوزاق قد اقتربوا منا ليقعوا بنا

اما الفتاة فلم اعرف عنها كثيراً في ذلك الحين لان اول همي كان ان اصل الى حيث طلبني الجنرال روسل ولكنني لما عدت الى باريس بعد سنتين قابلت ديروك فدعاني الى بيته ولم احتج الى ان يعرفني بزوجته لانها كانت هي نفس تلك الفتاة التي خلصت حياتنا مرتين . اما ديروك نفسه فاحرز لقب بارون ستروبنثال واستولى على املاك والده زوجته فكان ذلك من اعجب ما رأيت من استحالة الاحوال وعبر الايام والليال

